



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/729
10 November 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Сорок вторая сессия
Пункт 112 повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ЖИТЕЛЯМ
НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ
ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

Доклад Четвертого комитета

Докладчик: г-н Альваро КАРНЕВАЛИ-ВИЛЬЕГАС (Венесуэла)

1. На своем 3-м пленарном заседании 18 сентября 1987 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок второй сессии пункт, озаглавленный "Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки", и передать этот пункт Четвертому комитету.
2. На своем 2-м заседании 23 сентября Четвертый комитет постановил провести общие прения по пунктам 18, 108, 110 и 12, 111 и 112 при том понимании, что отдельные предложения по вопросам, охватываемым этими пунктами, будут рассматриваться отдельно. Комитет провел общие прения по этим пунктам на своих 10-м и 12-21-м заседаниях в период с 9 по 23 октября.
3. Четвертый комитет рассмотрел пункт 112 на своих 10-м и 12-22-м заседаниях в период с 9 по 28 октября (см. A/C.4/42/SR.10 и 12-22).
4. Четвертому комитету был представлен доклад Генерального секретаря, относящийся к этому пункту (A/42/578).

5. На 15-м заседании 19 октября Председатель обратил внимание на проект резолюции A/C.4/42/L.3, авторами которого в конечном счете стали следующие государства: Австралия, Алжир, Ангола, Аргентина, Багамские Острова, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла, Гайана, Гана, Гвинея, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Камерун, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Мадагаскар, Мали, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Папуа Новая Гвинея, Самоа, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Фиджи, Филиппины, Чехословакия, Швеция, Шри-Ланка, Эфиопия, Югославия, Ямайка и Япония.

6. На своем 22-м заседании 28 октября Четвертый комитет принял проект резолюции A/C.4/42/L.3 без возражений (см. пункт 7).

РЕКОМЕНДАЦИЯ ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА

7. Четвертый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Предложения государств-членов о предоставлении жителям
несамоуправляющихся территорий возможностей для получения
образования и профессиональной подготовки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 41/28 от 31 октября 1986 года,

изучив доклад Генерального секретаря о предложениях государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки 1/, подготовленный в соответствии с резолюцией 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 года,

считая, что следует предоставить больше стипендий жителям самоуправляющихся территорий во всех районах мира и что следует принять меры по содействию подаче заявлений учащимся в этих территориях,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
2. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые предоставили стипендии жителям самоуправляющихся территорий;
3. предлагает всем государствам предоставить или продолжать предоставлять жителям тех территорий, которые еще не достигли самоуправления или независимости, широкие возможности для получения образования и профессиональной подготовки и, по мере возможности, обеспечить будущих учащихся средствами на покрытие путевых расходов;

1/ A/42/578.

4. настоятельно призывает управляющие державы принять эффективные меры для обеспечения широкого и постоянного распространения в территориях, находящихся под их управлением, информации, касающейся предложений о возможностях получения образования и профессиональной подготовки, сделанных государствами, и предоставлять все необходимые возможности, чтобы позволить учащимся воспользоваться такими предложениями;

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

6. обращает внимание Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию.